

INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/679

Gentile Interessato,

con il presente documento (l'“**Informativa**”), intendiamo rinnovarti il nostro impegno per garantire che il trattamento dei tuoi dati personali inerente all'esecuzione del contratto (il “**Contratto**”) avente ad oggetto l'erogazione dei servizi inerenti il progetto Summer School promosso congiuntamente da Ludum S.r.l. e da Nexus S.s.d. a r.l., avvenga nel pieno rispetto delle tutele e dei diritti riconosciuti dal Regolamento (UE) 2016/679 (“**GDPR**” o il “**Regolamento**”) e del D.lgs. 196/2003, così come successivamente modificato e integrato (“**Codice Privacy**”), oltre che dalle ulteriori norme applicabili in tema di protezione dei dati personali.

Con il termine dati personali si fa riferimento alla definizione contenuta nell'art. 4 paragrafo 1 del Regolamento, ossia *“qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile; si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale”*.

La presente Informativa – redatta sulla base del principio di trasparenza e inclusiva di tutti gli elementi richiesti dall'art. 13 del Regolamento – ha lo scopo di fornirti in maniera semplice ed intuitiva tutte le informazioni utili e necessarie affinché tu possa conferire i tuoi Dati Personali in modo consapevole ed informato e, in qualsiasi momento, esercitare i tuoi diritti previsti dal GDPR.

I CONTITOLARI DEL TRATTAMENTO

Le società che tratteranno i tuoi Dati Personali per le finalità di cui alla presente Informativa e che, quindi, rivestiranno il ruolo di contitolari del trattamento, ossia, ai sensi dell'art. 26 del GDPR, i soggetti che *“determinano in modo trasparente, mediante un accordo interno, le rispettive responsabilità in merito all'osservanza degli obblighi derivanti dal presente regolamento, con particolare riguardo all'esercizio dei diritti dell'interessato, e le rispettive funzioni di comunicazione delle informazioni [...]”* sono:

- a) Ludum S.r.l., società a responsabilità limitata costituita secondo le leggi della Repubblica Italiana, con sede legale in Viale Ortles n. 46, 20139 – Milano, iscritta nel Registro delle Imprese di Milano al numero REA 1907927, C.F.06691820906 e Partita Gruppo IVA n. 15857591000 (“**Ludum**” o “**ICS**”);
- b) Nexus S.s.d. a r.l., società sportiva dilettantistica a responsabilità limitata costituita secondo le leggi della Repubblica Italiana, con sede legale in Via Pietrasanta n. 14, 20141 – Milano, C.F. e P.IVA n. 10449910966 (“**Nexus**”);

(i “**Contitolari**”).

I Contitolari hanno sottoscritto un accordo di contitolarità in base al quale si impegnano a:

- definire congiuntamente alcune finalità e modalità del trattamento dei suoi dati personali;
- definire congiuntamente, in modo chiaro e trasparente, la procedura per rispondere tempestivamente alle eventuali richieste di esercizio dei diritti di cui agli artt. 15, 16, 17, 18 e 21 del Regolamento, nonché alle richieste di portabilità dei dati personali di cui all'art. 20 del Regolamento, meglio descritte nella relativa sezione della presente Privacy Policy;
- definire congiuntamente le parti di interesse comune della presente Informativa Privacy, indicando tutte le informazioni come stabilito dal Regolamento.

Il contenuto essenziale dell'accordo è disponibile presso gli uffici dei Contitolari e può essere ottenuto dagli interessati che ne facciano richiesta e che inviino la stessa ai contatti indicati nella sezione 5.

DATA PROTECTION OFFICER

Ludum S.r.l., al fine di agevolare i rapporti con gli Interessati riguardo alle attività di trattamento che pone in essere sia in qualità di titolare autonomo che di contitolare, ha provveduto a nominare un suo *Data Protection Officer* (il “DPO”), individuando SAPG Legal Tech S.r.l. con sede in Via Durini n. 15, 20122 – Milano (MI).

Come previsto dall’art. 38 del GDPR, potrai liberamente contattare il DPO per tutte le questioni relative al trattamento dei tuoi Dati Personali e/o nel caso volessi esercitare i tuoi diritti come previsti dalla presente Informativa, inviando una comunicazione scritta all’indirizzo di posta elettronica: dpo.privacy@sapglegal.com. In tal senso, SAPG Legal Tech S.r.l., in qualità di DPO di Ludum S.r.l., svolgerà tale compito con riguardo a tutte le attività inerenti al Contratto e che, quindi, avranno ad oggetto i rapporti tra i Contitolari.

GLI INTERESSATI

La presente Informativa è rivolta ai Genitori, che abbiano sottoscritto il Contratto con Ludum, e agli Studenti iscritti alla Summer School (gli “Interessati”).

DATI PERSONALI TRATTATI

Il trattamento ai sensi della presente Informativa ha ad oggetto i Dati Personali inerenti agli Studenti e i Genitori forniti in sede di sottoscrizione del Contratto, tra cui: nome e cognome, indirizzo di residenza ed e-mail, numero di telefono, etc. (i “Dati Personali”).

Inoltre, al fine di erogare i servizi della Summer School in modo sicuro, tutelando il diritto alla salute degli Studenti e, di conseguenza, adottando le strategie più adeguate posibili, i Contitolari avranno necessità di trattare, qualora siano presenti e rilevanti, i Dati Personali di carattere sanitario degli Studenti, ai sensi dell’art. 9 del GDPR (i “Dati Sanitari”).

TRATTAMENTO DELLE IMMAGINI

I Contitolari intendono realizzare servizi fotografici e/o riprese audiovisive degli Studenti durante tutto il periodo della Summer School. Il trattamento di tali Dati Personali è dettagliato all’interno dell’informativa privacy dedicata della liberatoria per l’uso delle immagini. Pertanto, si rimanda a tale documento.

FINALITÀ E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO

I Dati Personali degli Interessati saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Codice Privacy, del GDPR nonché di ogni altra normativa applicabile in materia di trattamento dei dati personali, al fine di:

- a) poter garantire l’erogazione dei servizi della Summer School e così come dettagliato all’interno del Contratto;

(le “Finalità”).

Il trattamento dei Dati Personali è legittimo ai sensi dell’art. 6 paragrafo 1 lett. b) del GDPR, ossia in ragione dell’esecuzione di un contratto e finalizzato all’erogazione dei servizi educativi e sportivi connessi alla realizzazione della Summer School.

Il trattamento dei Dati Sanitari, qualora presenti e rilevanti, è legittimo, ai sensi dell’art. 9 par. 1 lett. a) del GDPR, in virtù del manifesto consenso espresso del medesimo in sede di sottoscrizione del Contratto. Il consenso verrà archiviato presso i database dei Contitolari.

(le “Basi giuridiche”)

Marketing diretto

Con tale termine s’intende lo svolgimento di attività promozionali (con modalità sia di tipo automatizzato che tradizionale) dei prodotti e/o servizi di interesse degli interessati erogati dai Contitolari.

Relativamente a tale finalità di Marketing Diretto, è opportuno precisare che, in virtù dell'art. 6 comma 1 lett. f) del Regolamento, i Contitolari potranno svolgere tale attività basandosi sul proprio interesse legittimo, a prescindere da un consenso esplicito del Cliente, come meglio esplicitato nel Considerando 47 del GDPR nel quale viene *“considerato legittimo interesse del titolare trattare dati personali per finalità di marketing diretto”*.

Ciò sarà possibile a seguito delle valutazioni effettuate dai Contitolari in merito all'eventuale e possibile prevalenza degli interessi del Cliente, diritti e libertà fondamentali che richiedono la protezione dei Dati Personali sul proprio interesse legittimo ad inviare comunicazioni di Marketing Diretto. Peraltro, il Cliente potrà opporsi lecitamente ed in ogni momento (anche in modo parziale) alla ricezione di comunicazioni promozionali, senza che ciò pregiudichi in alcun modo il trattamento per le altre finalità.

(“Marketing Diretto”)

TEMPI DI CONSERVAZIONE DEI DATI PERSONALI

In ossequio al principio di limitazione del periodo di conservazione, ai sensi dell'art. 5 paragrafo 1 lettera e) del GDPR), i tuoi Dati Personali saranno trattati dai Contitolari limitatamente a quanto necessario per il perseguimento delle finalità di cui alla presente Informativa.

In particolare, i tuoi Dati Personali saranno trattati per un periodo di tempo pari al minimo necessario, come indicato dal Considerando 39 del Regolamento, ossia fino alla cessazione dei rapporti in essere tra te ed i Contitolari, nonché per un ulteriore periodo di conservazione che potrà essere imposto da norme di legge; sul punto, il Considerando 65 del Regolamento prevede che *“dovrebbe essere lecita l'ulteriore conservazione dei dati personali qualora sia necessaria per esercitare il diritto alla libertà di espressione e di informazione, per adempiere un obbligo legale, per eseguire un compito di interesse pubblico o nell'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, per motivi di interesse pubblico nel settore della sanità pubblica, a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici, ovvero per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria”*.

I Dati Personali saranno trattati e conservati per i seguenti periodi:

- a) per le finalità di cui all'art. 6 paragrafo 1 lett. b) del GDPR, per il tempo di durata del Contratto ovvero del rapporto in essere con i contitolari (ad esempio, qualora il Dato personale sia stato raccolto anche in altre circostanze, tra cui: iscrizione dello Studente ad una delle sedi ICS Milan);
- b) per le finalità di cui all'art. 6 paragrafo 1 lett. a) del GDPR, fintantoché siano pertinenti con le attività dei Contitolari e per tutta la durata del Contratto; in ogni caso, la conservazione cesserà con l'esercizio dell'opt-out da parte degli Interessati.

In ogni caso i tuoi Dati Personali saranno oggetto di un controllo periodico, non superiore a 6 mesi, volto a valutarne la pertinenza con le attività dei Contitolari; qualora, i tuoi Dati Personali non siano più pertinenti saranno immediatamente cancellati.

DIRITTI DEGLI INTERESSATI E MODALITA' DI ESERCIZIO

Potrai esercitare in qualsiasi momento i tuoi diritti previsti dagli artt. 15 e ss. del Regolamento nei confronti dei Contitolari. In particolare, hai il diritto di ottenere:

- a) la **conferma** che sia o meno in corso un trattamento dei tuoi Dati Personali e di ottenere l'accesso ai dati e alle seguenti informazioni: finalità del trattamento, categorie di dati personali, destinatari e/o categorie di destinatari a cui i dati sono stati e/o saranno comunicati nonché il relativo periodo di conservazione;
- b) la **rettifica** dei tuoi Dati Personali inesatti e/o l'integrazione dei Dati Personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa;

- c) la **cancellazione** dei tuoi Dati Personali e la **limitazione** al trattamento nelle ipotesi previste dal GDPR e dalla normativa privacy vigente;
- d) ove applicabile, la **portabilità** dei tuoi Dati Personali e, in particolare, la possibilità di richiedere la trasmissione diretta dei tuoi Dati Personali ad un altro titolare del trattamento;
- e) l'**opposizione** al trattamento in qualsiasi momento, per motivi connessi alla tua situazione particolare, al trattamento dei tuoi Dati Personali nel pieno rispetto della normativa privacy vigente.

Per esercitare i tuoi diritti, potrai rivolgerti ai Contitolari alle seguenti caselle di posta elettronica:

- a) per Ludum S.r.l.: privacy@icsmilan.com
- b) per Nexus S.s.d. a r.l.: sport@nexusacademy.it

In ogni caso, qualora tu ritenga che il trattamento dei Dati Personali sia contrario alla Normativa Privacy, avrai sempre diritto di proporre **reclamo** all'autorità di controllo competente (Garante per la Protezione dei Dati personali) ai sensi dell'art. 77 GDPR.

LUOGHI DEL TRATTAMENTO

I tuoi Dati Personali sono trattati all'interno del territorio dell'Unione Europea e potranno (per questioni di natura tecnica e/o operativa) essere trasferiti e/o ubicati in Paesi al di fuori del territorio dell'Unione Europea. In questi casi, ti informiamo sin d'ora che i soggetti ubicati al di fuori dell'Unione Europea saranno nominati (qualora ne ricorrano i presupposti) Responsabili del Trattamento ai sensi dell'art. 28 del GDPR. Inoltre, il trasferimento dei tuoi Dati Personali a tali soggetti, limitatamente allo svolgimento di specifiche attività di trattamento, sarà regolato in conformità a quanto previsto dal capo V del GDPR.

Saranno quindi adottate tutte le cautele necessarie al fine di garantire la più totale protezione dei tuoi Dati Personali basando tale trasferimento:

- a) su decisioni di adeguatezza dei paesi terzi destinatari espresse dalla Commissione Europea;
- b) su garanzie adeguate espresse dal soggetto terzo destinatario ai sensi dell'articolo 46 del Regolamento;
- c) sull'adozione di norme vincolanti d'impresa, *cd. binding corporate rules*;
- d) adottando clausole contrattuali standard approvate dalla Commissione Europea.

In ogni caso potrai richiedere maggiori dettagli al Titolare qualora i tuoi Dati Personali siano stati trattati al di fuori dell'Unione Europea richiedendo evidenza delle specifiche garanzie adottate, scrivendo alle seguenti caselle di posta elettronica:

- a) per Ludum S.r.l.: privacy@icsmilan.com
- b) per Nexus S.s.d. a r.l.: sport@nexusacademy.it

PRIVACY POLICY PURSUANT TO ART. 13 EU REGULATION 2016/679

Dear Data Subject,

with this document (the "**Policy**"), we intend to renew our commitment to ensuring that the processing of your personal data inherent to the execution of this Agreement (the "**Agreement**") concerning the provision of services relating to the Summer School project jointly promoted by Ludum S.r.l. and Nexus S.s.d. a r.l., takes place in full compliance with the protections and rights recognized by the Regulation (EU) 2016/679 ("**GDPR**" or the "**Regulation**") and of Legislative Decree no. 196/2003, as subsequently amended and integrated ("**Privacy Code**"), as well as other applicable rules on the protection of personal data.

The term personal data refers to the definition contained in art. 4 paragraph 1 of the Regulation, i.e. "*any information concerning an identified or identifiable natural person; an identifiable person is one who can be identified, directly or indirectly, by reference in particular to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more features of his or her physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity*".

This Privacy Policy - drafted on the basis of the principle of transparency and including all the elements required by art. 13 of the Regulation - aims to provide you, in a simple and intuitive way, with all the useful and necessary information so that you can give your Personal Data in a conscious and informed way and, at any time, exercise your rights pursuant the GDPR.

JOINT CONTROLLERS

The companies that will process your Personal Data for the purposes set out in this Policy and that, therefore, will play the role of Joint Controllers, pursuant to art. 26 of the Regulation, the subjects that: "*shall in a transparent manner determine their respective responsibilities for compliance with the obligations under this Regulation, in particular as regards the exercising of the rights of the data subject and their respective duties[...]*" are:

- a) Ludum S.r.l., a limited liability company incorporated in accordance with the laws of the Italian Republic, with registered office at Viale Ortles no. 46, 20139 - Milan, enrolled in the Register of Companies of Milan under number REA 1907927, Tax Code 06691820906 and VAT Group No. 15857591000 ("**Ludum**" o "**ICS**");
- b) Nexus S.s.d. a r.l., a limited liability amateur sports company incorporated under the laws of the Italian Republic, with registered office in Via Pietrasanta n. 14, 20141 - Milan, Tax Code and VAT n. 10449910966 ("**Nexus**");

(the "**Joint Controllers**").

Joint Controllers have signed a Joint Controllers agreement under which they undertake to:

- jointly define certain purposes and methods of the processing of your Personal Data;
- jointly define, in a clear and transparent manner, the procedure for responding promptly to any requests to exercise the rights pursuant artt. 15, 16, 17, 18 and 21 of the Regulation, as well as requests for personal data portability pursuant to art. 20 of the Regulation, as better described in the relevant section of this Privacy Policy;
- jointly define the parts of common interest of this Policy, indicating all the information as established by the Regulation.

The essential content of the agreement is available at the offices of the Joint Controllers and can be obtained by the Data Subject who request it and send it to the contacts indicated in Section 5.

DATA PROTECTION OFFICER

Ludum S.r.l., in order to facilitate relations with the Data Subjects with regard to the processing activities that it carries out both as autonomous Data Controller and Joint Controllers, has appointed a Data Protection Officer (the "DPO"), identifying SAPG Legal Tech S.r.l. with registered office in Via Durini n. 15, 20122 - Milan (MI).

Pursuant to art. 38 of the Regulation, you may freely contact the DPO for all matters relating to the processing of your Personal Data and/or in the case you wish to exercise your rights as provided for in this Policy, by sending a written communication to the email address: dpo.privacy@sapglegal.com.

To this effect, SAPG Legal Tech S.r.l., as DPO of Ludum S.r.l., will carry out this task with regard to all the activities inherent to this Agreement and which, therefore, will have as their object the relationships between the Joint Controllers.

DATA SUBJECTS

This Policy is addressed to Parents, who have signed the Agreement with Ludum, and to Students enrolled in the Summer School (the "Data Subjects").

PROCESSED PERSONAL DATA

The processing, pursuant to this Policy, relates to Personal Data relating to Students and Parents provided when signing this Agreement, including name and surname, home address and e-mail address, telephone number, etc. (the "Personal Data").

In addition, in order to provide the services of the Summer School in a safe manner, protecting the right to health of the Students and, consequently, adopting the most appropriate strategies, the Joint Controllers will need to process, if present and relevant, the Health Personal Data of the Students, pursuant to art. 9 of the Regulation (the "Health Data").

TREATMENT OF IMAGES

The Joint Controllers intend to carry out photographic services and/or audiovisual filming of the Students throughout the Summer School period. The treatment of such Personal Data is detailed within the dedicated Privacy Policy of the disclaimer for the use of images. Therefore, please refer to that document.

PURPOSE AND LEGAL BASIS OF THE PROCESSING

The Personal Data of the Data Subjects will be processed in accordance with the Privacy Code, the GDPR as well as any other applicable legislation on the processing of Personal Data, in order to:

- a) be able to ensure the provision of the services of the Summer School and as detailed within the Agreement;

(the "Purposes").

The processing of Personal Data is legitimate pursuant to art. 6 paragraph 1 letter b) of the Regulation, i.e. due to the execution of an agreement and aimed at the provision of educational and sports services related to the implementation of the Summer School.

The processing of Health Data, if present and relevant, is legitimate, pursuant to art. 9 par. 1 lett. a) of the Regulation, by virtue of the express consent of the same when signing the Agreement. The consent will be stored in the databases of the Joint Controllers.

(the "Legal Basis")

Direct Marketing

This term refers to the carrying out of promotional activities (with both automated and traditional methods) of the products and/or services of interest to the Data Subjects provided by the Joint Controllers.

With regard to this purpose of Direct Marketing, it should be noted that, pursuant to art. 6 paragraph 1 letter. f) of the Regulation, the Joint Controllers may carry out this activity based on their own legitimate interest, regardless of an explicit consent of the Parents, as better explained in Recital 47 of the Regulation in which it is "*considered legitimate interest of the Data Controller to process personal data for direct marketing purposes*".

This will be possible following assessments made by the Joint Controllers regarding the possible prevalence of the Parents and the Student's interests, fundamental rights and freedoms that require the protection of Personal Data over its own legitimate interest in sending Direct Marketing communications. Moreover, the Parents may lawfully object at any time (even in part) to receiving promotional communications, without this affecting in any way the processing for other purposes.

("Direct Marketing")

PERSONAL DATA RETENTION TIMES

In compliance with the principle of limitation of the storage period, pursuant art. 5.1 letter e) of the Regulation, your Personal Data will be processed by the Joint Controllers only for the time necessary to achieve the purposes set out in this Policy.

In particular, your Personal Data will be processed for a period of time equal to the minimum necessary, as indicated by Recital 39 of the Regulations, i.e. until the termination of the existing relationship between you and the Joint Controllers, as well as for an additional storage period that may be imposed by law; with regard to this point, Recital 65 of the Regulation, indicates that: "*further retention of personal data should be lawful where it is necessary for the exercise of the right to freedom of expression and information, to comply with a legal obligation, to perform a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the data controller, for reasons of public interest in the field of public health, for archiving purposes in the public interest, for scientific or historical research or statistical purposes, or for the establishment, exercise or defence of legal claims*".

Personal Data will be processed and stored for the following periods:

- a) for the purposes referred to art. 6 paragraph 1 lett. b) of the Regulation, for as long as they are relevant to the duration of the Agreement or the relationship in place with the Joint Controllers (e.g., if Personal Data has also been collected in other circumstances, including: enrollment of the Student at one of the ICS Milan locations);
- b) for the purposes referred to in Article 6 paragraph 1 letter a) of the Regulation, as long as they are relevant to the activities of the Joint Controllers and for the entire duration of the Agreement; in any case, storage will cease with the exercise of the opt-out by the Data Subjects.

In any case, your Personal Data will be subject to periodic checks, not exceeding 6 months, aimed at assessing their relevance to the activities of the Joint Controllers; if your Personal Data are no longer relevant, they will be immediately deleted.

RIGHTS OF THE DATA SUBJECTS AND METHODS OF EXERCISE

You may, at any time, exercise your rights pursuant to art. 15 et seq. of the Regulation against the Joint Controllers. In particular, you have the right to obtain:

- the **confirmation** that your Personal Data are or not being processed and to obtain access to the data and the following information: purpose of processing, categories of personal data, recipients and/or categories of recipients to whom the data has been and/or will be communicated as well as the relevant storage period;
- the **rectification** of your Personal Data that are inaccurate and/or the integration of your Personal Data that are incomplete, also by providing a supplementary declaration;
- the **deletion** of your Personal Data and the **limitation** of the processing in the cases provided for by the GDPR and the privacy legislation in force;
- where applicable, the **portability** of your Personal Data and, in particular, the possibility to request the direct transmission of your Personal Data to another Data Controller;
- the right to **object** at any time, for reasons related to your particular situation, to the processing of your Personal Data in full compliance with the privacy legislation in force.

In order to exercise your rights, you may contact the Joint Controllers at the following e-mail address:

- a) per Ludum S.r.l.: privacy@icsmilan.com
- b) per Nexus S.s.d. a r.l.: sport@nexusacademy.it

In any case, if you believe that the processing of your Personal Data is contrary to the Privacy Regulation, you will always have the right to **complain** with the competent supervisory authority (Guarantor for the Protection of Personal Data) pursuant to art. 77 of the Regulation.

PLACES OF TREATMENT

Your Personal Data are processed within the territory of the EU and may (for technical and/or operational reasons) be transferred and/or located in countries outside the European Union.

In these cases, we inform you that the subjects located outside the European Union will be appointed (if the conditions are met) as Data Processors pursuant to art. 28 of the Regulation. In addition, the transfer of your Personal Data to such entities, limited to the performance of specific processing activities, will be regulated in accordance with the provisions of Chapter V of the Regulation.

Therefore, all necessary precautions will be taken into account in order to ensure the most complete protection of your Personal Data basing such transfer:

- a) on adequacy decisions of the receiving third countries expressed by the European Commission;
- b) on adequate guarantees expressed by the receiving third party pursuant to art. 46 of the Regulation;
- c) on the adoption of binding corporate rules;
- d) by adopting standard contractual clauses approved by the European Commission.

In any case, you may request further details from the Data Controller if your Personal Data has been processed outside the European Union by requesting evidence of the specific guarantees adopted, writing at the following e-mail address:

- a) Ludum S.r.l.: privacy@icsmilan.com
- b) Nexus S.s.d. a r.l.: sport@nexusacademy.it